

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO,
STATISTISKA CENTRALBYRÅN,

Helsinki
Helsingfors

Laatija - Referent

Pvm - Datum

No

Aktuaari S. Maukonen
64 51 21/202

15.7.1968

Li 1968:11

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, kesäkuu 1968

Suomen ja Pohjoismaiden ulkopuolisten maiden välillä.¹⁾

- A. Suomeen saapui suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta ulkomaalaisia (lukuunottamatta pohjoismaalaisia) kesäkuussa 1968 12.7 % enemmän kuin vuoden 1967 kesäkuussa.
- B. Suomesta lähti suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle suomalaisia 1.5 % vähemmän kesäkuussa 1968 kuin kesäkuussa 1967.

RESANDESTATISTIK, juni 1968

mellan Finland och utomnordiska länder.¹⁾

- A. Antalet utlänningar (utom skandinaver) som i juni 1968 anlände till Finland direkt från utomnordiska länder var 12.7 % större än i juni 1967.
- B. Antalet finska medborgare, som från Finland avreste direkt till utomnordiska länder i juni var 1.5 % mindre än i juni 1967.

TRAVEL STATISTICS, June 1968

between Finland and Non-Nordic countries.¹⁾

- A. The number of foreigners (except citizens of Nordic countries) arrived to Finland directly from Non-Nordic countries was in June 1968 12.7 % greater than the corresponding number in June 1967.
- B. The number of Finnish citizens departed from Finland directly to Non-Nordic countries was in June 1968 1.5% smaller than the corresponding number in June 1967.

1) Niistä matkustajista, jotka saapuvat Suomeen muista Pohjoismaista tai niiden kautta, ei ole saatavissa tietoa kansalaisuuksittain. Sama koskee vastaavia Suomesta Pohjoismaihin tai niiden kautta lähteneiden lukumääriä. Tiedot Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä liikennemudoittain julkaistaan neljännesvuosittain.

1) För resande som anländer till Finland från eller via övriga nordiska länder föreligger inte uppgifter om nationalitet, inte heller om resande från Finland till eller via andra nordiska länder. Uppgifter om den totala resandetraffiken mellan Finland och andra länder enligt transportsätt publiceras kvartalsvis.

1) For travellers, who arrive to Finland from or through other Nordic countries or depart from Finland to or through other Nordic countries no data are available by citizenship. Data on the total number of passengers between Finland and other countries by mode of transport are published quarterly.

A. Suomen suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta saapuneet matkustajat kesäkuussa 1968. --
 Personer, som rest direkt till Finland från utomnordiskt land i juni 1968,

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiiva- liikenne Sjö- trafik				
<u>Pohjoismaat - Nordiska länder</u>						
Suomi - Finland	12 320	4 327	332	94	6 416	23 489
Ruotsi - Sverige	52	391	1	-	1 114	1 558
Norja - Norge	11	26	-	1	55	93
Tanska - Danmark	20	13	-	-	23	56
Islanti - Island	2	-	-	-	1	3
Yhteensä - Summa	12 405	4 757	333	95	7 609	25 199
<u>Alankomaat - Nederländerna</u>	332	89	12	22	38	493
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	146	10	8	1	30	195
Espanja - Spanien	85	5	2	-	5	97
Iso-Britannia - Storbritannien	962	747	24	13	77	1 823
Irlanti - Irland	14	3	-	-	11	28
Italia - Italien	350	40	5	-	25	420
Itävalta - Österrike	190	46	2	-	18	256
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	17	686	-	8	895	1 606
Portugali - Portugal	19	1	-	2	1	23
Puola - Polen	62	14	-	18	50	144
Ranska - Frankrike	287	486	-	5	166	944
Länsi-Saksa - Västtyskland	1 590	1 832	67	43	169	3 701
Itä-Saksa - Östtyskland	112	6	1	1	5	125
Sveitsi - Schweiz	466	116	8	1	101	692
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	63	97	-	-	86	246
Turkki - Turkiet	19	8	-	-	5	32
Unkari - Ungern	89	2	-	-	50	141
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	64	37	-	-	107	208
<u>Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna</u>	2 370	536	45	2	298	3 251
Kanada	965	28	4	-	44	1 041
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	185	70	3	-	52	310
<u>Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen</u>	12	2	-	-	1	15
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	22	22	3	-	11	58
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	14	6	-	-	4	24
Israel	7	1	2	-	-	10
Japani - Japan	97	6	-	-	235	338
<u>Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder</u>	26	6	3	1	5	41
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	74	28	4	-	62	168
Kansalaisuutta vailla olevat - Statslösa	11	3	-	-	11	25
Yhteensä - Summa	8 650	4 933	193	117	2 562	16 455
Kaikkiaan - Samtliga	21 055	9 690	526	212	10 171	41 654
Kaikkiaan kesäkuussa 1967 Samtliga i juni 1967	17 921	14 161	673	376	8 170	41 301

B. Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lähteneet matkustajat kesäkuussa 1968.-
 Personer, som från Finland rest direkt till utomnordiskt land i juni 1968.

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva- liikenne Sjö- trafik				
<u>Pohjoismaat - Nordiska länder</u>						
Suomi - Finland	14 540	6 682	323	301	6 609	28 455
Ruotsi - Sverige	96	178	-	1	1 335	1 610
Norja - Norge	28	23	-	-	100	151
Tanska - Danmark	22	20	-	-	162	204
Islanti - Island	-	-	-	-	1	1
<u>Yhteensä - Summa</u>	<u>14 686</u>	<u>6 903</u>	<u>323</u>	<u>302</u>	<u>8 207</u>	<u>30 421</u>
<u>Alankomaat - Nederländerna</u>	202	57	8	5	42	314
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	87	17	1	-	42	147
Espanja - Spanien	44	6	1	-	1	52
Iso-Britannia - Storbritannien	649	1 046	35	18	194	1 942
Irlanti - Irland	5	5	-	-	18	28
Italia - Italien	195	20	1	1	16	233
Itävalta - Österrike	91	40	3	-	18	152
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	5	790	-	61	764	1 620
Portugali - Portugal	9	1	-	5	3	18
Puola - Polen	58	26	-	4	13	101
Ranska - Frankrike	215	104	2	6	47	374
Länsi-Saksa - Västtyskland	1 004	1 441	72	33	172	2 722
Itä-Saksa - Östtyskland	82	1	-	-	-	83
Sveitsi - Schweiz	299	73	12	1	86	471
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	59	6	-	-	145	210
Turkki - Turkiet	4	1	-	-	3	8
Unkari - Ungern	48	-	-	-	52	100
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	67	9	-	-	123	199
<u>Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna</u>	849	299	28	5	582	1 763
Kanada	183	123	3	-	93	402
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	96	15	-	11	12	134
<u>Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen</u>	9	-	-	-	-	9
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	11	66	4	-	10	91
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	12	62	-	-	14	88
Israel	8	3	-	-	-	11
Japani - Japan	41	8	-	-	21	70
<u>Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder</u>	26	17	-	-	14	57
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	46	30	1	-	443	520
Kansalaisuutta vailla olevat - Statslösa	12	6	-	-	8	26
<u>Yhteensä - Summa</u>	<u>4 416</u>	<u>4 272</u>	<u>171</u>	<u>150</u>	<u>2 936</u>	<u>11 915</u>
<u>Kaikkiaan - Samtliga</u>	<u>19 102</u>	<u>11 175</u>	<u>494</u>	<u>452</u>	<u>11 143</u>	<u>42 366</u>
<u>Kaikkiaan kesäkuussa 1967 Samtliga i juni 1967</u>	<u>16 604</u>	<u>13 537</u>	<u>661</u>	<u>520</u>	<u>8 943</u>	<u>40 265</u>